THE BALANCE

Doppia diagnosi (salute mentale e dipendenza)

Trattamento privato

Una guida per le persone e le famiglie

Assistenza dedicata a un solo cliente alla volta

Maiorca, Zurigo, Londra
Assistenza residenziale individuale

Italiano / Settembre 2026

01 / COSA SAPERE PRIMA DEL TRATTAMENTO

Cosa sapere prima del trattamento

01 La doppia diagnosi indica la coesistenza di una condizione di salute mentale e una dipendenza, che possono influenzarsi e complicare reciprocamente.

02 La valutazione ricostruisce sintomi, uso di sostanze, farmaci, rischi e periodi di astinenza per orientare una formulazione clinica condivisa.

03 THE BALANCE coordina salute mentale e dipendenze in un piano integrato, dando priorità alla sicurezza, alla stabilizzazione e alla continuità assistenziale.

Un solo cliente

Una residenza privata e un team organizzati intorno a lei.

Assistenza coordinata

Le discipline cliniche lavorano all’interno di un piano individuale.

Continuità

I passi successivi vengono considerati durante tutto il trattamento.

02 / COMPRENDERE LE SUE ESIGENZE

Comprendere le sue esigenze

Comprendere la doppia diagnosi

La doppia diagnosi non è una combinazione specifica. Può riguardare depressione e dipendenza dall'alcol, ansia e uso improprio di sedativi, disturbo bipolare e uso di stimolanti, PTSD e uso di oppioidi, oppure un'altra associazione clinicamente supportata. Ogni componente richiede una valutazione adeguata.

Come può manifestarsi la doppia diagnosi

Le condizioni concomitanti possono creare cicli in cui il disagio porta all'uso, l'uso produce un sollievo a breve termine e le conseguenze approfondiscono poi il disagio o l'instabilità.

• Ricorso ripetuto ad alcol, sostanze o comportamenti compulsivi durante ansia, depressione, sintomi traumatici o conflitti

• Sintomi psichiatrici che si intensificano durante l'intossicazione, l'astinenza o i tentativi di interrompere l'uso

• Difficoltà a mantenere i progressi quando l'assistenza per la dipendenza e quella per la salute mentale vengono erogate separatamente

• Diverse diagnosi o modifiche della terapia farmacologica senza una cronologia o formulazione condivisa

• Uso di sedativi, stimolanti, antidolorifici o alcol per regolare il sonno, l'energia, l'attenzione o le emozioni

• Periodi di impulsività, isolamento, trascuratezza di sé o decisioni rischiose

• Famiglia e rete professionale divise su quale problema sia primario

• Ripetuti episodi di accesso ai servizi di emergenza, disintossicazione, trattamento residenziale o ambulatoriale con continuità incompleta

La relazione può cambiare nel tempo. Una sostanza può iniziare come strategia di coping, diventare un disturbo indipendente e in seguito oscurare i sintomi che era destinata a gestire. Il trattamento deve seguire l'interazione attuale piuttosto che un'unica storia di origine.

03 / LA VALUTAZIONE PRIMA DI UNA RACCOMANDAZIONE

La valutazione prima di una raccomandazione

La valutazione ricostruisce una cronologia dello stato mentale, dell’uso di sostanze, dei farmaci, del sonno, della salute e dei periodi di astinenza o riduzione dell’uso. Determina quali rischi richiedono intervento prima che si possa fare affidamento su una diagnosi a più lungo termine o su un piano residenziale.

Sostanze, farmaci, dosi, modalità di utilizzo, via di assunzione, ultimo uso, tolleranza e anamnesi dell’astinenza

Overdose, crisi convulsive, delirium, blackout, cure di emergenza e precedenti interventi di stabilizzazione

Umore, ansia, psicosi, trauma, attenzione, sonno, cognizione e rischio di autolesionismo

Consenso, capacità decisionale, obiettivi, disponibilità al trattamento e assistenza disponibile dopo il trattamento intensivo



Sicurezza e contesto appropriato

Overdose, intossicazione grave, astinenza pericolosa, delirium, psicosi, mania, intenzione suicidaria o instabilità medica richiedono cure di emergenza, ospedaliere o specialistiche. I viaggi internazionali e il trattamento in una residenza privata non dovrebbero precedere la stabilizzazione necessaria. La struttura residenziale non deve mai essere descritta come unità medica di disintossicazione, salvo che per la sede e l’inserimento specifici siano verificati esattamente la relativa autorizzazione, il personale, il monitoraggio e la capacità di risposta alle emergenze.

04 / UN PERCORSO COSTRUITO INTORNO A LEI

Un percorso costruito intorno a lei

L’assistenza integrata significa che il lavoro pertinente relativo alla salute mentale e alle dipendenze è coordinato, anziché erogato come due percorsi non collegati. Non significa che ogni intervento inizi contemporaneamente o che lo stesso professionista tratti ogni problematica.

Gestire l’astinenza, l’overdose, l’autolesionismo, la psicosi o il rischio medico al livello di assistenza appropriato Sviluppare una cronologia e una formulazione condivise tra le diverse discipline

Chiarire la diagnosi psichiatrica e la terapia farmacologica dopo aver considerato gli effetti delle sostanze Comprendere la funzione, gli stimoli, le ricompense e le conseguenze dell’uso o del comportamento

Sviluppare strategie alternative di regolazione e recupero prima di eliminare ogni meccanismo di coping Affrontare il trauma solo con un ritmo compatibile con la stabilità e il rischio di ricaduta

Coinvolgere familiari o professionisti di fiducia con il consenso della persona e ruoli chiari Stabilire un’assistenza continuativa per le dipendenze e la salute mentale nell’ambiente di vita

A seconda del caso, possono essere pertinenti l’astinenza, la riduzione del danno, i farmaci, la psicoterapia, il supporto tra pari, il lavoro con la famiglia e i cambiamenti ambientali. Il piano dovrebbe indicare i propri obiettivi e la relativa motivazione, anziché usare il termine “integrato” come promessa vaga.

Dalla valutazione a un piano condiviso

La raccomandazione chiarisce il contesto proposto, le priorità, il team e i tempi, e come il piano verrà rivisto insieme a lei.

05 / L’ESPERIENZA DI CURA

L’esperienza di cura

Maiorca, Zurigo, Londra condividono il modello di assistenza residenziale individuale di THE BALANCE. Una residenza è riservata a un solo cliente, con chef e responsabile personale dedicati. Trattamenti, attività e programma si adattano alle Sue esigenze.



Un luogo privato in cui fermarsi

Spazio personale, coordinamento discreto e un ritmo quotidiano definito dalle esigenze cliniche.

Cura con spazio per recuperare

Gli incontri individuali si alternano a riposo, pasti, movimento e tempo per elaborare l’esperienza.

Sostegno pratico

Un care manager personale aiuta a coordinare gli appuntamenti e le necessità quotidiane.

Immagini del team e della residenza tratte dalla guida alle ammissioni di THE BALANCE. La residenza viene confermata individualmente.

Maiorca

Trattamenti e attività individuali in una residenza riservata a un solo cliente.

Zurigo

Trattamenti e attività individuali in una residenza riservata a un solo cliente.

Londra

Trattamenti e attività individuali in una residenza riservata a un solo cliente.

06 / DALLA VALUTAZIONE ALLA VITA QUOTIDIANA

Dalla valutazione alla vita quotidiana

01

Un colloquio riservato

Il team ammissioni ascolta la sua situazione e spiega la revisione clinica.

02

Valutazione e raccomandazione

Il team considera idoneità, priorità, contesto e piano individuale.

03

Trattamento personalizzato

L’assistenza viene rivista e adattata al cambiamento delle esigenze e delle capacità.

04

Transizione e continuità delle cure

Un passaggio di consegne collega il trattamento alle persone, alle abitudini e al sostegno necessari a casa.

Preparare il rientro a casa

L’assistenza continuativa dovrebbe collegare il trattamento della dipendenza, la responsabilità psichiatrica, i farmaci, la terapia, i confini familiari, i supporti per il recupero e la risposta alla ricaduta o alla ricomparsa dei sintomi. Un passaggio di consegne frammentato ricrea il problema originario. I progressi possono includere minori episodi di uso, migliore stabilità mentale, uso più sicuro dei farmaci, comunicazione più onesta, migliore riconoscimento dei fattori scatenanti, minore ricorso ai servizi di emergenza e un sistema di supporto in grado di intervenire prima che il rischio aumenti.

07 / VALUTARE IL PROSSIMO PASSO

Valutare il prossimo passo

Che cosa significa doppia diagnosi?

In genere significa che una condizione di salute mentale e un disturbo da uso di sostanze o un altro comportamento di dipendenza si verificano insieme. La combinazione esatta e la relazione tra le due richiedono una valutazione.

Quale condizione dovrebbe essere trattata per prima?

La sicurezza immediata viene prima di tutto. Successivamente, le esigenze rilevanti relative alla salute mentale e alla dipendenza vengono di norma coordinate, sebbene gli interventi possano essere sequenziati anziché avviati simultaneamente.

L’uso di sostanze può causare sintomi psichiatrici?

Sì. Intossicazione, astinenza, privazione del sonno e interazioni farmacologiche possono influire sull’umore, sull’ansia, sulla percezione, sulle funzioni cognitive e sul comportamento. Può anche essere presente una condizione psichiatrica indipendente.

La disintossicazione fa parte del trattamento della doppia diagnosi?

La valutazione e la stabilizzazione dell’astinenza possono essere necessarie, ma il contesto appropriato dipende dal rischio e dalle capacità verificate della struttura. La disintossicazione è una fase, non il trattamento completo.

Inizi con un colloquio

Parli in riservatezza con il team ammissioni della sua situazione e delle opzioni disponibili. Una richiesta non comporta alcun obbligo di proseguire.

+41 44 500 5111

admissions@thebalance.clinic

Pagina completa della condizione

Se lei o un’altra persona siete in pericolo immediato, rivolgetevi ai servizi di emergenza locali. Non attendete una normale ammissione o un viaggio.

Informazioni generali; l’assistenza individuale segue la valutazione.